



000203425

PUBLICACIONES

"Transmigración"

Por Roberto Merino.
Ediciones Archivo.
Santiago, 1987.

TRANSMIGRACION

ROBERTO MERINO

El hermético concepto "transmigrar" está en los esotéricos libros egipcios de Hermes Trismegisto. Un alma transmigrando es un "ente espiritual" en constante tour por el trasmundo espiritual, evolucionando hacia su perfección en un eterno retorno sin fin. Dados los espacios ficticios por donde transita "el ser" de *Transmigración*, este título se carga de socarronas significaciones. Deambula aquél por desolados laberintos de su propia conciencia, espejo quebrado esa conciencia de una sociedad vacía, torturadora, mecánica. Peregrina buscando con sed anhelante "las luces del amor". Cruel ironía, las halla, pero hechas trizas. Así:

Mira: descubrí las luces del amor (que ya nadie puede esperar encender): eran unos tubos fluorescentes dispuestos en los umbrales más cercanos (y por demás infranqueables) del laberinto. Abyssus abyssum invocat: el abismo llama al abismo. Las luces: los tubos, estaban hechas trizas a pedradas.

Esta disociadora asociación "luces del amor" con "tubos fluorescentes" da la pista-motivo de este suntuoso poema autorreflexivo, saturado de parente-

sís, aclaraciones e ironías. Dolientes ironías risueñas que muerden el aire no más de una sociedad-infierno-laberinto, sitio del estado angustioso por el que pasa, agrio, sereno y huérfano "el ser" de *Transmigración*. (Sea éste Roberto Merino o no lo sea, no es curiosidad estrictamente poética).

Sabemos que en alguna central de energía, de alguna cía. de luz, en algún punto de la ciudad, alguien (quizás nosotros mismos en algún sonambulismo) había cortado el suministro de luz.

Obedeciendo la opinión huidobriana de que "la idea es la que debe crear el ritmo y no el ritmo a la idea", Merino formaliza sus intuiciones poéticas en una arbitraria prosa que sorprende por su peso y por su paso inasible por el ojo. Merino conoce el poder de placer que potencialmente preña toda palabra. Por esto en su poema oímos las palabras como si las oyésemos por única vez. Puede ser una palabra que sea el nombre de una cajetilla de cigarrillos.

(= Aire infestado de porquerías, vahos entrecortados de marlboro, aire que emerge desde las tenebrosas cuevas torácicas, prefiguración del cáncer que gesta su constelación, aire oscuro que la lengua y la voluntad transforman en palabras, por lo general putas, equívocas, veladas palabras: te digo te amo y te asesito un golpe en el corazón) ("diverse lingus, orribile favelle / parole di dolore, accenti d'ira")

"La poesía se hace con palabras, no con intenciones", escribió Stéphane Mallarmé, casi al concluir el siglo que pasó, abriendo con esa opinión una de las avenidas principales de la poesía contemporánea. Roberto Merino comienza a transmigrar por esa bella, inútil y ardua avenida. • E.P.

3777

Ago. del 17 al 23 de agosto, de 1987 49

N.º 213. Jto.

"Transmigración" [artículo] E. P.

Libros y documentos

AUTORÍA

E. P.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1987

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Transmigración" [artículo] E. P. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile